

## Nature blog - Под моим окошком



**Ирина Медведева**

*Лингвист, преподаватель английского языка, переводчик, автор книг по психолингвистическим проблемам усвоения иностранного языка... Перебравшись в Канаду, увидела, насколько гуманитарное образование, даже самое высшее, недостаточно, чтобы считать себя знающим человеком. Зайцы, белки, олени, сороки, вороны, свиристели, гуси... Что мы, обитатели российских городов, знаем о них? Большой частью слова, слова, слова... А здесь эти персонажи рядом, вот как раз под моим окошком! Приходится разбираться...*

### Что за птицы гуси-лебеди?

Очаровательная народная сказка повествует о похищении маленького мальчика стаей диких птиц, утащивших бедняжку к Бабе Яге. Мальшу повезло, выручила его смелая, решительная, а также добрая и отзывчивая старшая сестрица. С Бабой Ягой все понятно, она старуха злая... А птицы? Как они могли на такое ужасное преступление пойти? И почему не просто гуси, а гуси-лебеди?

Статья об этой сказке в Википедии не вдается в зоологические подробности, просто сообщает, что миф о неких птицах, похищающих ребенка, обнаруживается у многих народов, и помогает приводить в порядок понятия о взрослении...

Посмотрим на ситуацию глазами любителя живой природы и детективов. Что нам известно об обвиняемых птицах?

*А. Их было много, целая стая.*

*Б. Они были достаточно большие, чтобы посадить на спину маленького мальчика.*

*В. Летели долго, дав время сестрице помочь и речке, и яблоньке, и печке.*

Ребенок явно дошкольного возраста, но малыш был способен усидеть на спине гуся, держась за длинную шею. Почему не попытался соскользнуть с гуся и избежать похищения? Видимо, если пытался, дружная слаженная работа гусей приводила к тому, что, соскользнув с одной гусяной спины, ребенок сразу оказывался на другой, и так по кругу.

Был еще мальчик Нильс, облетевший всю Швецию с дикими гусями, но, согласно книге Сельмы Лагерлеф 1906 года и советскому мультфильму «Заколдованный мальчик», перед полетом его размеры были значительно уменьшены магическим



*Лингвист, преподаватель английского языка, переводчик, автор книг по психолингвистическим проблемам усвоения иностранного языка... Перебравшись в Канаду, увидела, насколько гуманитарное образование, даже самое высшее, недостаточно, чтобы считать себя знающим*

образом.

Нильс, скорее всего, летал по Швеции со стаей серых гусей, распространенных по всей Европе и Азии, включая Китай и Индию. В России распространено около десяти видов диких гусей, но большинство их мелко для такой работы как похищение малыша, предварительно не превращенного в гнома. И летает большинство гусей, выстроившись в одну линию (гуськом). При таком построении трудно подменять друг друга, подхватывая падающего малыша.

Здесь, в Альберте, мы можем наблюдать в небе красиво вычерченные клинья – канадские гуси улетают от нас в Калифорнию, обещая вернуться весной.

Строго говоря, канадские гуси (Canada geese) – не совсем гуси. Официальное их название – канадская казарка. И гуси, и казарки – водоплавающие птицы из отряда утиных, но отличие казарки от гуся в том, что клюв и лапы у казарки черные, а гусей – других цветов, и у казарки шея значительно длиннее. Познакомившись с этими длинношеими белошехими красавцами, их вряд ли спутаешь с другими птицами. Они не прячутся от людей и не скрывают того факта, что в Альберте их очень много. Рассмотреть их поближе можно было все лето в Hawrelak Park: крупные, красивые, размах крыльев до 1,8 метра, вес до 6,5 килограммов...

Еще одно отличие казарки от гусей специалисты обнаруживают в специфическом крике казарки в полете. Но для человека не очень сведущего это – все равно гоготание, довольно громкое, но не кряканье и не курлыкание. Интересно, что в английском языке гусяное гоготание и звуковой сигнал автомобиля обозначаются одним и тем же словом – honking.

Канадские гуси готовы гнездиться почти в любой части Альберты, была бы доступна открытая водная гладь или болотце.

Продолжительность жизни канадских гусей – 25-30 лет, и они выбирают себе лишь одного партнера на всю жизнь. Только в случае, если один из них убит, оставшийся в живых найдет себе другую пару. Подросшие гусята возвращаются точно в то же место, где они вылупились из яиц, чтобы построить гнездо и вывести своих гусят. Таким образом, пара возвращается каждую весну в

одно и то же место, никогда не жалуясь на однообразие. Осенью путь их лежит на юг США, однако самые выносливые (или самые ленивые?) остаются зимовать там, где на протяжении всей зимы можно найти открытую водную гладь – обычно поблизости от электростанций, спускающих теплую воду в реки, что позволяет водоему не покрываться льдом.

В экологическом смысле канадская казарка вполне благополучна, ничто не грозит ее существованию. Более того, многие жители Альберты сетуют на то, что они чересчур многочисленны («Поналетели тут!»). Канадские гуси – птицы легко рассерживаемые, и их крупный размер подсказывает, что приближаться к ним надо с осторожностью. Стая гусей, опустившаяся на футбольное поле накануне матча или на лужайку для гольфа, заставит многих людей огласить воздух раздраженными ругательствами. И посетители парков, которым после прогулки придется отмывать туфли, присоединятся к этим проклятиям.

В отличие от других водоплаваю-



щих птиц канадская казарка проводит больше времени на суше, чем на воде. Канадские гуси питаются зернами, ягодами, листьями и травой. Фермеры жалуются на поправку полей, но нет способа предотвратить посадку тысячной стаи на поле. Владельцы красивых домов на берегу озера выходят из себя, обнаруживая на ухоженной лужайке «отходы деятельности» нескольких дюжин гусей. Отомстить им можно только в сезон охоты, обычно в октябре-ноябре, и на ограниченных территориях.

О полете канадских казарок можно найти множество вдохновляющих подробностей. В стае нет постоянного вожака, и когда птица, летящая в клине первой, устает, она отправляется в конец стаи, и ее сменяет другая птица. В построении стаи клином имеется аэродинамический смысл, и подъемная сила от взмахов крыльев птиц, летящих впереди, облегчает полет тех, кто следует за ними. Если одна птица во время перелета спускается на землю, стая не остается к этому равнодушной. Пара других птиц опустится вместе с раненой или больной птицей и будет ждать, пока не наступит выздоровление или смерть. После этого они догонят свою стаю или присоединятся к другой стае, пролетающей над этим местом позже. Признаться, такие трогательные поступки и пожизненная верность партнеру связываются в сознании носителя русского языка с лебедями, а не с гусями. Вправду гуси-лебеди, но детей не воруют.

О полете канадских казарок можно найти множество вдохновляющих подробностей. В стае нет постоянного вожака, и когда птица, летящая в клине первой, устает, она отправляется в конец стаи, и ее сменяет другая птица. В построении стаи клином имеется аэродинамический смысл, и подъемная сила от взмахов крыльев птиц, летящих впереди, облегчает полет тех, кто следует за ними. Если одна птица во время перелета спускается на землю, стая не остается к этому равнодушной. Пара других птиц опустится вместе с раненой или больной птицей и будет ждать, пока не наступит выздоровление или смерть. После этого они догонят свою стаю или присоединятся к другой стае, пролетающей над этим местом позже. Признаться, такие трогательные поступки и пожизненная верность партнеру связываются в сознании носителя русского языка с лебедями, а не с гусями. Вправду гуси-лебеди, но детей не воруют.

С канадской казаркой жители Эдмонта знакомы, но для того, чтобы познакомиться с другим замечательным представителем семейства, придется отправиться на восток

Альберты, и притом в точно выбранное время. Путь миграции белых гусей (Snow Geese) пролегает по границе с Саскачеваном. Орнитологам известен термин Central Flyway. Эти белоснежные птицы бывают у нас только пролетом. Они проводят лето далеко на севере, там, где не растут деревья. В октябре они оседают на заболоченных территориях в восточной Альберте, чтобы передохнуть в течение далекого перелета на юг США или в Мексику. Их можно снова увидеть при возвращении на север в мае. Путешествуют белые гуси огромными стаями, и небо застилается тысячами птиц, сверкающих оперением на солнце. Любят перелетные передохнуть на богатых зерновых полях Альберты. «Пикник» белоснежных гусей на поле многие фермеры сравнивают с нашествием врагов. Повезло фермеру, если удалось убрать урожай до незваных гостей, – пусть пируют на остатках. Белые гуси не интересуются пощипыванием травы на лужайках и полянках, им нужны пшеница, овес, ячмень, канола – что ни вырастет на полях у фермеров. На

снежных гусей жалуются только фермеры. Ругательства за порчу лужаек, полей для гольфа, футбольных полей в их адрес не звучат.

Подобно канадской казарке белые гуси удивительно многочисленны. В Альберте имеются охранные зоны для обоих видов птиц, и процветающее сельское хозяйство Альберты в силах подкормить этих птиц. У белых гусей больше природных врагов, чем у канадских, и

это сокращает поголовье белоснежных. Канадский гусь так великокопеп в своей ярости, что даже лисы и койоты стремятся держаться подальше. Белые гуси помельче и помягче... Охота на белых гусей открыта поздней осенью, и их так много, что удачливый охотник приносит домой до 20 птиц в день.

В истории обоих видов птиц в Альберте были периоды, когда их численность вызывала тревогу. Но в настоящее время, при эффективной охране водоемов и болотистых мест, а также ограничении сезонов охоты можно считать, что последние 50 лет в жизни этих видов водоплавающих являются периодом процветания. При такой роскошной жизни нет у этих птиц необходимости идти на службу к Бабе Яге. Обвинения снимаются. Гуси-лебеди прилетели в русскую сказку не из Канады.

## Русский Бадминтонный и Баскетбольный клуб

Приглашаем всех желающих любого уровня подготовки играть в бадминтон или баскетбол.

Игры проходят в спортзале школы St. Thomas More, 9610 -165 Street, раз в неделю с 19:00 до 21:00.

Расписание: <http://russoclub.tripod.com/sport.html>

780-240-5886